12ª REUNIÓN DE LA CONFERENCIA DE LAS PARTES

## Manila, Filipinas, 23 - 28 de octubre de 2017

Punto 14.2 del orden del día

|  |
| --- |
|  **CMS** |
|  | CONVENCIÓN SOBRELAS ESPECIESMIGRATORIAS | Distribución: GeneralUNEP/CMS/COP12/Doc.14.224 de julio de 2017EspañolOriginal: Inglés |

## Presupuesto y Programa de trabajo para 2018-2020

*(Preparado por la Secretaría)*

Resumen:

Tal como lo había solicitado la Conferencia de las Partes en su 11ª reunión mediante la Resolución 11.1, Asuntos administrativos y financieros, la Secretaría ha preparado las siguientes tres hipótesis presupuestarias: presupuesto de crecimiento nominal cero y crecimiento real cero, así como una tercera hipótesis para el trienio 2018-2020.

Además, la Secretaría ha elaborado un Programa de trabajo para 2018-2020.

El documento debería examinarse conjuntamente con los documentos: UNEP/CMS/COP12/Doc.14.1 sobre la ejecución del presupuesto de la CMS 2015-2017; y UNEP/CMS/COP12/Doc.14.3 sobre la movilización de recursos.

**PRESUPUESTO Y PROGRAMA DE TRABAJO PARA 2018-2020**

Antecedentes

1. El presente documento responde a la Resolución 11.1. Asuntos administrativos y financieros, párrafo 28, de la Conferencia de las Partes (COP), por la que se decidió que la Secretaría deberá proporcionar una propuesta de presupuesto trienal, y ponerla a disposición de las Partes 90 días antes de la COP.
2. Mediante la Resolución 11.1 se había solicitado a la Secretaría que preparara diversas hipótesis de presupuesto, entre ellas, como mínimo, una hipótesis presupuestaria de crecimiento nominal cero, una hipótesis presupuestaria de crecimiento real cero y en consulta con el Subcomité de Finanzas y Presupuesto, si fuera necesario, una tercera hipótesis para su examen por la reunión COP12.
3. Para la preparación de las propuestas de presupuesto que había de presentar a la COP12, la Secretaría consultó sobre varias hipótesis de presupuesto con el Subcomité de Finanzas y Presupuesto durante la 45ª reunión del Comité Permanente en noviembre de 2016. El Subcomité de Finanzas y Presupuesto ha recomendado que se presenten tres hipótesis de presupuesto para su examen por la COP12. Durante la reunión celebrada con el Subcomité de Finanzas y Presupuesto en noviembre de 2016, la Secretaría presentó oralmente un nuevo formato de presupuesto para el trienio 2018-2020, que es compatible con el nuevo sistema de planificación institucional de los recursos, "Umoja", de la Secretaría de las Naciones Unidas.
4. Para la preparación del Programa de trabajo propuesto, la Secretaría elaboró un nuevo modelo que fue revisado y aprobado por el Comité Permanente en su 45ª reunión.

Propuesta de proyecto de presupuesto para 2018-2020

**Introducción general**

1. Utilizando como base el presupuesto para 2015-2017 aprobado en la COP11 y el informe sobre la ejecución del presupuesto de 2015-2017, la presente propuesta comprende tres hipótesis diferentes para el presupuesto del trienio 2018-2020, tal como se resume a continuación:
* Hipótesis 1: Crecimiento nominal cero con respecto al presupuesto para 2015-2017
* Hipótesis 2: Crecimiento real cero con respecto al presupuesto para 2015-2017
* Hipótesis 3: Aumento del 4% con respecto a la mencionada Hipótesis 2
1. En las secciones siguientes del presente documento se proporcionan detalles sobre la justificación de cada hipótesis.
2. Para las hipótesis incluidas en esta propuesta se ha utilizado el nuevo formato de presupuesto que es compatible con el nuevo sistema de planificación de los recursos institucionales, "Umoja", con objeto de facilitar la presentación de un informe simplificado y coherente a los órganos rectores, atendiendo al mismo tiempo las necesidades de las Partes.
3. En todas las hipótesis se ha incorporado una tasa de inflación del 2% por año, que tiene en cuenta los efectos de la inflación sobre los gastos de personal, tales como los ajustes por lugar de destino y otras prestaciones, así como las revisiones e incrementos salariales normales dentro del mismo grado. Se ha aplicado la misma tasa de inflación del 2% a todos los demás gastos de funcionamiento, tales como los relativos a servicios contractuales, equipo, suministros y viajes.
4. En las tres hipótesis se ha procurado mantener el aumento a un mínimo absoluto, prestando la máxima atención a asegurar que los recursos se utilicen de la forma más económica y eficaz posible. No obstante, cabe señalar que debido a la inflación, los costos han ido aumentando durante el último trienio. Para el período presupuestario 2015-2017, este aumento no se ha compensado con un aumento correspondiente del presupuesto. Por consiguiente, si la Hipótesis 1 fuera la preferida, sería necesario realizar reducciones sustanciales, p. ej. de los gastos de funcionamiento en la prestación de servicios a la COP13, y a las reuniones de los órganos rectores. En el caso de que se seleccionara la Hipótesis 2, se cubrirían los aumentos de los gastos con respecto al presupuesto para 2015-2017 por efecto de la inflación. Sólo en la Hipótesis 3 se propone un pequeño aumento del 4% con respecto a la Hipótesis 2 para cubrir los gastos adicionales necesarios para que la Secretaría pueda cumplir el mandato otorgado por la COP.

**Elementos y consideraciones fundamentales para la propuesta de proyecto de presupuesto para 2018 - 2020**

1. Al redactar las distintas hipótesis, se han tenido en cuenta varios elementos y consideraciones, que se resumen en la sección que figura a continuación.

***UMOJA y NICSP***

1. En el marco de una iniciativa de reforma administrativa, la Secretaría de las Naciones Unidas introdujo e aplicó el nuevo Sistema de planificación de los recursos institucionales, "Umoja", para simplificar los procesos operativos de la Organización de las Naciones Unidas. Al ser administrada por el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (ONU Medio Ambiente), la Secretaría de la CMS se adhirió a este sistema en junio de 2015.
2. El sistema Umoja se ha concebido para apoyar las Normas Internacionales de Contabilidad para el Sector Público (NICSP) que han sido aplicadas con éxito por la ONU Medio Ambiente en 2014. En cumplimiento de las NICSP, se ha solicitado a los Acuerdos Ambientales Multilaterales (AAM), entre ellas la Secretaría de la CMS, que tomen en consideración las siguientes consecuencias presupuestarias para la preparación de la propuesta de presupuesto:
* La iniciativa institucional (costos de derechos de licencia del sistema Umoja y del módulo de prestación de servicios a nivel mundial (GSDM por sus siglas en inglés): Aunque los costos de despliegue del Umoja fueron absorbidos inicialmente por la sede de las Naciones Unidas y la ONU Medio Ambiente de forma centralizada, los futuros costos relacionados con las iniciativas institucionales, a partir de 2017, se transferirán a las entidades usuarias en función del nivel de los gastos efectuados en el año anterior. En 2017, la participación en los costos de la iniciativa institucional para toda la familia de la CMS (la Secretaría de la CMS y todos los acuerdos como el AEWA, el ASCOBANS y el EUROBATS) se ha estimado en 14.014 USD en función del nivel de los gastos efectuados en 2016. No obstante, el Director Ejecutivo de la ONU Medio Ambiente ha anunciado generosamente que su Organización absorberá los costos de las iniciativas institucionales de todos los AAM, incluida la CMS, para 2017, debido a que no se habían hecho asignaciones para este propósito en los presupuestos de 2017 aprobados. Para las tres hipótesis presupuestarias propuestas, la asignación estimada del presupuesto para las iniciativas institucionales se incluye en los gastos de funcionamiento.
* Gestión estricta del efectivo: El Umoja aplica una gestión estricta del dinero en efectivo de las contribuciones abonadas por las Partes: los fondos se comprometerán cuando las contribuciones se hayan pagado al Fondo Fiduciario como efectivo disponible. Es, por tanto, absolutamente necesario que las Partes paguen sus contribuciones lo más pronto posible antes de que comience el ejercicio económico correspondiente. Esta norma se aplica a los compromisos relacionados con las contribuciones tanto asignadas como voluntarias.
* Requisito de una reserva de funcionamiento: Habida cuenta de la estricta gestión del efectivo, la Junta de Auditores de las Naciones Unidas recomendó que todos los AAM, incluida la Secretaría de la CMS, establecieran un fondo de reserva de funcionamiento del 15% para amortiguar los flujos de entrada de efectivo desiguales, así como las fluctuaciones imprevistas del presupuesto del programa, dentro de los umbrales limitados establecidos por los órganos rectores. En cuanto a la Resolución 11.1, Asuntos administrativos y financieros, la reserva de funcionamiento del Fondo Fiduciario debería mantenerse a un nivel constante de al menos el 15% del gasto anual estimado ó de 500.000 USD, según cuál fuera la cantidad mayor. Si bien la actual reserva de funcionamiento resulta ser de 500.000 USD para el Fondo Fiduciario de la CMS, para que este Fondo siga siendo operativo durante el período presupuestario 2018-2020, la Secretaría ha propuesto que no se retiren fondos de la reserva del Fondo Fiduciario en ninguna de las tres hipótesis.

***Costos estándar de los sueldos***

1. En el informe sobre la ejecución del presupuesto para 2015-2017 se había mostrado un exceso de gastos para algunos puestos de funcionarios de categoría profesional, debido a que se había aplicado una consignación subestimada para funcionarios de categoría profesional de contratación internacional. Hasta la fecha, gracias a los ahorros obtenidos de otros puestos, así como de algunos puestos vacantes se ha podido compensar ese exceso de gastos. No obstante, la Secretaría no está en condiciones de seguir utilizando el presupuesto de 2015-2017 para los costos de personal aplicables al nuevo trienio, teniendo en cuenta que se espera cubrir todos los puestos del personal de la Secretaría.
2. Para crear una mayor coherencia entre todos los AAM administrados por la ONU Medio Ambiente, la familia de la CMS ha comenzado ya a introducir en sus presupuestos estos costos estándar de sueldos aplicables al lugar de destino de Bonn. En la sexta sesión de la Reunión de las Partes en el Acuerdo sobre la conservación de las aves migratorias de África y Eurasia (AEWA), los costos estándar de sueldos aplicables al lugar de destino de Bonn, basados en los costos reales, se reflejaron en el presupuesto propuesto para 2016-2018, que fue aprobado por la MOP.
3. Los costos estándar de sueldos aplicables al lugar de destino de Bonn que figuran a continuación se basan en el costo previsto para cada categoría de funcionarios en 2018-2020, incluidos todos los costos de personal estatutario, tales como el ajuste por lugar de destino y otras prestaciones, así como los incrementos y revisiones normales dentro de cada categoría. Estos aumentos de costos derivan de la aplicación de normas, directivas y cálculos de todo el sistema de las Naciones Unidas, que se promulgan a través de la Comisión de Administración Pública Internacional (CAPI) y como tales no son discrecionales. Además, los costos estándar de sueldos incluían los cargos mensuales del seguro médico después de la separación del servicio, que ha sido impuesto por la Secretaría de las Naciones Unidas, con efecto a partir del 1º de enero de 2017, de conformidad con lo dispuesto en las NICSP. Las cifras utilizadas para calcular los gastos de personal se proporcionan en el Cuadro 1 a continuación.

**Cuadro 1**

**Costos estándar de personal (en euros)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ***Nivel*** | ***2018*** | ***2019*** | ***2020*** |
| D-1 |  213.943  |  218.222  |  222.586  |
| P-5 |  182.144  |  185.787  |  189.503  |
| P-4 |  155.926  |  159.044  |  162.225  |
| P-3 |  130.694  |  133.308  |  135.974  |
| P-2 |  106.642  |  108.775  |  110.950  |
| G-7 |  86.833  |  88.569  |  90.341  |
| G-6 |  76.933  |  78.472  |  80.041  |
| G-5 |  68.106  |  69.468  |  70.858  |
| G-4 |  60.215  |  61.419  |  62.648  |

**Hipótesis presupuestarias para 2018- 2020**

1. Para las diferentes hipótesis que se describen a continuación el presupuesto se ha dividido en las categorías siguientes:
* Personal
* Servicios contractuales
* Gastos de funcionamiento
* Suministros
* Equipo
* Viajes
* Gastos de apoyo a los programas (13% de los gastos generales administrativos de la ONU Medio Ambiente)
1. En el Anexo 1 se proporcionan detalles adicionales para cada una de las hipótesis. Las cifras en rojo en el presupuesto propuesto indican que se propone un aumento en la cuantía de la partida presupuestaria con respecto a la hipótesis anterior. En el Anexo 2 se proporciona a las Partes una visión general de la escala de cuotas anuales para el período 2018-2020, junto con las cuotas anuales medias indicativas para el presupuesto propuesto. En este Anexo se proporcionan también, para fines de comparación, las cuotas asignadas para el período 2015-2017 y la correspondiente escala de cuotas de las Naciones Unidas.

**Hipótesis 1: Crecimiento nominal cero con respecto al presupuesto para 2015 - 2017**

1. En la Hipótesis 1, no se prevé aumento alguno con respecto al presupuesto aprobado para el trienio 2015-2017. Por lo que respecta al personal de la Secretaría, en esta opción se prevé la confirmación de todos los puestos actualmente existentes como personal ordinario y la aplicación de sueldos estándar, así como la aplicación de una tasa de aumento de la inflación del 2% a todas las partidas presupuestarias. Con el fin de mantener el mismo nivel de presupuesto en esta hipótesis, no se asignan fondos para las reuniones de los órganos rectores. Por consiguiente, la Secretaría tendría que dedicar enormes esfuerzos para movilizar recursos extrapresupuestarios antes de embarcarse en organizar las reuniones de los órganos rectores, tales como el Comité del período de sesiones del Consejo Científico y el Comité Permanente. Por otra parte, no podrían asignarse fondos para la prestación de los servicios necesarios para la COP13, incluidos los servicios de interpretación y redacción de informes.

|  |
| --- |
| **Costos totales por categoría para el período 2018-2020 (en euros)** |
| Personal  |  5 606 860  |
| Servicios contractuales | 314 970  |
| Gastos de funcionamiento |  367 532  |
| Suministros |  18 105  |
| Equipo |  32 777  |
| Viajes  |  246 152  |
| Gastos de apoyo a los programas |  856 232  |
| **Total general que deberá ser compartido por las Partes** |  **7 442 628**  |

**Hipótesis 2: Crecimiento real cero**

1. La Hipótesis 2 se basa en la Hipótesis 1, con la adición de fondos para la prestación de servicios a la COP13 y las reuniones de los órganos rectores. Significa que en esta hipótesis se dispone de los recursos necesarios para los servicios relacionados con la preparación de la COP13, incluida la traducción, interpretación y redacción de informes. Cubriría, además, los gastos de viaje y dietas de los miembros del Comité del período de sesiones del Consejo Científico y del Comité Permanente. Según las disposiciones establecidas, ambos Comités se reunirán dos veces durante el trienio.

|  |
| --- |
| **Costos totales por categoría para el período 2018-2020 (en euros)** |
| Personal  |  5 606 860  |
| Servicios contractuales |  622 043  |
| Gastos de funcionamiento |  367 532  |
| Suministros |  18 105  |
| Equipo |  32 777  |
| Viajes  |  407 378  |
| Gastos de apoyo a los programas |  917 110  |
| **Total general que deberá ser compartido por las Partes** |  **7 971 806**  |

**Hipótesis 3: 4% de aumento con respecto a la Hipótesis 2**

1. En la Hipótesis 3 se prevé un aumento limitado del 4% con respecto a la Hipótesis 2. En la Hipótesis 3 se mantienen todos los elementos ya incluidos en la Hipótesis 2, con la adición de la reclasificación del actual puesto de P-2 de Oficial de información asociado, proporcionado por el AEWA, a P-3 para supervisar la Unidad de gestión común de la información, la comunicación y la divulgación, establecida en el marco de las sinergias creadas en 2015 en el ámbito de la familia de la CMS. La diferencia entre los grados P-2 y P-3 representaría el 18% de los costos de este puesto, mientras que el restante 82% de los costos está cubierto actualmente con cargo al presupuesto del AEWA. El motivo de esta reclasificación es que el titular de este puesto supervisa un equipo de cinco colaboradores y la cartera de labores ha aumentado considerablemente. Sin embargo, como esta propuesta tendría un costo neutro para el AEWA y se lograrían considerables sinergias para la familia de la CMS, se espera que las Partes en el AEWA apoyen la propuesta.
2. La COP11 había acordado establecer el puesto a tiempo parcial de P2 de Oficial de información asociado. Este Oficial se ocupa principalmente del mantenimiento y elaboración de los sitios web (familia de la CMS, Día Mundial de las Aves Migratorias), así como de las diferentes plataformas en línea que se han creado p. ej. intercambio de información sobre un determinado tema en el ámbito del Consejo Científico y los medios de comunicación social. El resultado ha sido que, debido a la gran demanda de ese tipo de conocimientos, no fue posible encontrar un candidato adecuado en régimen de tiempo parcial. No obstante, se contrató a un consultor para que cubriera la vacante, lo cual no es una solución idónea, debido a la duración limitada de dos años como máximo para los consultores con arreglo a las normas y los reglamentos de las Naciones Unidas. La Secretaría propone, en consecuencia, que se considere la posibilidad de aumentar el puesto actual del 50% al 100%, con el fin de atraer a solicitantes altamente cualificados para ocupar este puesto en los años venideros.
3. En cuanto a los gastos no relacionados con el personal, en la Hipótesis 3 se ha incluido una asignación única de 25.000 euros para el análisis de los informes nacionales que presentan las Partes en la Convención.

|  |
| --- |
| **Costos totales por categoría para el período 2018-2020 (en euros)** |
| Personal  |  5 869 723  |
| Servicios contractuales |  622 043  |
| Gastos de funcionamiento |  367 532  |
| Suministros |  18 105  |
| Equipo |  32 777  |
| Viajes  |  407 378  |
| Gastos de apoyo a los programas |  951 283  |
| **Total general que deberá ser compartido por las Partes** |  **8 268 842**  |

1. El componente de personal en las tres hipótesis se ha calculado sobre la base de una plantilla indicativa establecida para el trienio 2015-2017. La COP11 aprobó los 9,195 puestos del cuadro orgánico financiados con cargo al presupuesto básico. Con las hipótesis presupuestarias de crecimiento nominal cero y crecimiento real cero, los puestos del cuadro orgánico financiados con cargo al presupuesto básico permanecerían invariados. En la Hipótesis 3, se propone que los puestos del cuadro orgánico financiados con cargo al presupuesto básico se incrementen en 0,68 con respecto a la plantilla de la Secretaría de 2015-2017 .

***Gastos de apoyo a los programas***

1. De conformidad con la Resolución 35/217 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, de 17 de diciembre de 1980, la ONU Medio Ambiente aplica una tasa del 13% sobre los gastos del Fondo Fiduciario realizados para la administración de la Secretaría de la CMS. La resolución de la Asamblea General tiene por objeto asegurar que los recursos básicos proporcionados a los organismos de las Naciones Unidas no se desvíen de los mandatos básicos aprobados por sus órganos legislativos hacia la administración o implementación de actividades extrapresupuestarias. En el caso de la ONU Medio Ambiente, el Director Ejecutivo, de conformidad con lo establecido en la política de los gastos de apoyo a los programas (PSC por sus siglas en inglés), decidió devolver una parte del 13% de los PSC aplicado a los gastos de todos los fondos de la familia de la CMS, para ayudar a cubrir los gastos de los servicios de apoyo administrativo de la Secretaría de la CMS. Estos recursos se utilizan actualmente para financiar un puesto de categoría profesional (Oficial de gestión administrativa y financiera P-4) y cinco puestos del cuadro de servicios generales (cuatro con sede en Bonn [Alemania] y uno ubicado en Abu Dhabi [Emiratos Árabes Unidos]).

Escala de cuotas de contribución abonables por las Partes

1. Las cuotas asignadas de las Partes para cada una de las hipótesis presupuestarias se presentan en el Anexo 2. Las cuotas asignadas se basan en la actual escala de cuotas de las Naciones Unidas para 2016-2018, que fue adoptada por la Asamblea General mediante su Resolución 70/245, de 23 de diciembre de 2016, ajustada para tener en cuenta el hecho de que no todos los Estados Miembros de las Naciones Unidas son Partes en la Convención.

Examen de la clasificación de los puestos de la Secretaría

1. A partir de la COP9 en adelante, la COP ha pedido al Director Ejecutivo de la ONU Medio Ambiente que realizara un examen de la clasificación de todos los puestos de la Secretaría. Esta petición fue reiterada en la COP11 a través de la Resolución 11.1, párrafo dispositivo15. El examen efectivo se emprendió en 2016 y fue realizado por un consultor independiente que examinó las descripciones originales de los puestos y las comparó con las responsabilidades efectivas de los titulares. Desde que los funcionarios entraron en servicio, a veces hace diez años o más, su descripción del trabajo nunca ha sido modificada para reflejar cualesquiera cambios en las respectivas funciones. El informe del consultor se adjunta como Anexo 5 al presente documento.
2. Con la excepción del puesto de P-3, Oficial de información descrito en el párrafo 20, no se propone ningún cambio de clasificación de los puestos de la CMS en ninguna de las tres hipótesis mencionadas anteriormente. Para aplicar los resultados de la labor de clasificación de los puestos gradualmente en los próximos años, podrían aprovecharse las oportunidades que podrían originarse, por ejemplo, a través de cambios estructurales y en el marco del presupuesto asignado.

Programa de trabajo propuesto para 2018-2020

1. El Programa de trabajo propuesto para 2018-2020 se incluye en el Anexo 4.

Anexos

* Presupuesto propuesto para el trienio 2018-2020 - Hipótesis1: Crecimiento nominal cero, Anexo 1 (A)
* Presupuesto propuesto para el trienio 2018-2020 - Hipótesis 2: Crecimiento real cero, Anexo 1 (B)
* Presupuesto propuesto para el trienio 2018-2020 - Hipótesis 3: Anexo 1 (C)
* Escala de cuotas para el trienio 2018 - 2020 Presupuesto, Anexo 2
* Proyecto de resolución sobre asuntos administrativos y financieros, Anexo 3
* Programa de trabajo propuesto para 2018-2020, Anexo 4
* Informe sobre la clasificación de los puestos de la Secretaría, Anexo 5

Medidas que se recomiendan

1. Se recomienda a la Conferencia de las Partes que:
2. adopte el proyecto de Resolución que figura en el Anexo 3 del presente documento.

**Anexo 1 (A)**

**PRESUPUESTO PROPUESTO PARA EL TRIENIO 2018 - 2020:**

**HIPÓTESIS 1: CRECIMIENTO NOMINAL CERO**

(Todas las cifras en euros)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| ***Partida de gastos***  | ***2018*** | ***2019*** | ***2020*** | ***Total*** |
| **Gastos de personal** |  |  |  |  |
| Personal profesional  | 1 359 336 | 1 386 523 | 1 414 253 | 4 160 113 |
| Personal de apoyo general | 472 732 | 482 186 | 491 830 | 1 446 747 |
| **Total parcial** | **1 832 068** | **1 868 709** | **1 906 083** | **5 606 860**  |
| **Servicios contractuales** |  |  |  |  |
| Servicios contractuales (traducciones generales y edición de documentos) | 90 168 | 91 971 | 93 811 | 275 950 |
| Servicios a la COP13 (interpretación, redacción de informes, etc.) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Producción de materiales de información | 12 750 | 13 005 | 13 265 | 39 020 |
| **Total parcial** | **102 918** | **104 976** | **107 076** | **314 970** |
| **Gastos de funcionamiento** |  |  |  |  |
| Instrumentos de TIC, elaboración y gestión del sitio web | 6 630 | 6 763 | 6 898 | 20 290 |
| Formación del personal (capacitación, retiros) | 10 200 | 10 404 | 10 612 | 31 216 |
| Servicios de tecnología de la información (UNV) | 71 400 | 72 828 | 74 285 | 218 513 |
| Servicios de automatización de oficinas (alojamiento de impresoras alquiladas, etc.) | 10 200 | 10 404 | 10 612 | 31 216 |
| Servicios de comunicación y de mensajería | 17 850 | 18 207 | 18 571 | 54 628 |
| Varios | 3 813 | 3 889 | 3 967 | 11 669 |
| **Total parcial** | **120 093** | **122 495** | **124 945** | **367 532** |
| **Suministros** |  |  |  |  |
| Suministros de oficina | 5 916 | 6 034 | 6 155 | 18 105 |
| **Total parcial** | **5 916** | **6 034** | **6 155** | **18 105** |
| **Equipo** |  |  |  |  |
| Equipo no fungible | 10 710 | 10 924 | 11 143 | 32 777 |
| **Total parcial** | **10 710** | **10 924** | **11 143** | **32 777** |
| **Viajes**  |  |  |  |  |
| Viajes del personal | 64 974 | 66 273 | 67 599 | 198 846 |
| Viajes del personal - COP13 | 0 | 0 | 47 306 | 47 306 |
| Reuniones del Comité Permanente | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Reuniones del Consejo Científico | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **Total parcial** | **64 974** | **66 273** | **114 905** | **246 152** |
| **Total**  | **2 136 678** | **2 179 412** | **2 270 306** | **6 586 397** |
| Gastos de apoyo a los programas | 277 768 | 283 324 | 295 140 | 856 232 |
| **Total general**  | **2 414 447** | **2 462 736** | **2 565 446** | **7 442 628** |

**Anexo 1 (B)**

**PRESUPUESTO PROPUESTO PARA EL TRIENIO 2018 - 2020:**

**HIPÓTESIS 2: CRECIMIENTO REAL CERO**

(Todas las cifras en euros)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| ***Partida de gastos***  | ***2018***  | ***2019***  | ***2020***  |  ***Total***  |
| **Gastos de personal** |  |  |  |  |
| Personal profesional  | 1 359 336  | 1 386 523  | 1 414 253  | 4 160 113  |
| Personal de apoyo general | 472 732  | 482 186  | 491 830  | 1 446 747  |
| **Total parcial** | **1 832 068**  | **1 868 709**  | **1 906 083**  | **5 606 860**  |
| **Servicios contractuales** |  |  |  |  |
| Servicios contractuales (traducciones generales y edición de documentos) | 90 168  | 91 971  | 93 811  | 275 950  |
| Servicios a la COP13 (interpretación, redacción de informes, etc.) | 0  | 0  | 307 073  | 307 073  |
| Producción de materiales de información | 12 750  | 13 005  | 13 265  | 39 020  |
| **Total parcial** | **102 918**  | **104 976**  | **414 149**  | **622 043**  |
| **Gastos de funcionamiento** |  |  |  |  |
| Instrumentos de TIC, elaboración y gestión del sitio web | 6 630  | 6 763  | 6 898  | 20 290  |
| Formación del personal (capacitación, retiros) | 10 200  | 10 404  | 10 612  | 31 216  |
| Servicios de tecnología de la información (UNV) | 71 400  | 72 828  | 74 285  | 218 513  |
| Servicios de automatización de oficinas (alojamiento de impresoras alquiladas, etc.) | 10 200  | 10 404  | 10 612  | 31 216  |
| Servicios de comunicación y de mensajería | 17 850  | 18 207  | 18 571  | 54 628  |
| Varios | 3 813  | 3 889  | 3 967  | 11 669  |
| **Total parcial** | **120 093**  | **122 495**  | **124 945**  | **367 532**  |
| **Suministros** |  |  |  |  |
| Suministros de oficina | 5 916  | 6 034  | 6 155  | 18 105  |
| **Total parcial** | **5 916**  | **6 034**  | **6 155**  | **18 105**  |
| **Equipo** |  |  |  |  |
| Equipo no fungible | 10 710  | 10 924  | 11 143  | 32 777  |
| **Total parcial** | **10 710**  | **10 924**  | **11 143**  | **32 777**  |
| **Viajes**  |  |  |  |  |
| Viajes del personal | 64 974  | 66 273  | 67 599  | 198 846  |
| Viajes del personal - COP13 | 0  | 0  | 56 245  | 56 245  |
| Reuniones del Comité Permanente | 22 965  | 23 425  | 0  | 46 390  |
| Reuniones del Consejo Científico | 52 424  | 53 473  | 0  | 105 897  |
| **Total parcial** | **140 364**  | **143 171**  | **123 844**  | **407 378**  |
| **Total**  | **2 212 068**  | **2 256 309**  | **2 586 318**  | **7 054 696**  |
| Gastos de apoyo a los programas | 287 569  | 293 320  | 336 221  | 917 110  |
| **Total general**  | **2 499 637**  | **2 549 630**  | **2 922 540**  | **7 971 806**  |

**Anexo 1 (C)**

**PRESUPUESTO PROPUESTO PARA EL TRIENIO 2018 - 2020:**

**HIPÓTESIS 3**

(Todas las cifras en euros)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| ***Partida de gastos***  | ***2018*** | ***2019*** | ***2020*** | ***Total*** |
| **Gastos de personal** |  |  |  |  |
| Personal profesional  | 1 437 059  | 1 465 800  | 1 495 116  | 4 397 976  |
| Personal de apoyo general | 472 732  | 482 186  | 491 830  | 1 446 747  |
| Consultor - Análisis de informes nacionales | 0  | 0  | 25 000  | 25 000  |
| **Total parcial** | **1 909 791**  | **1 947 986**  | **2 011 946**  | **5 869 723**  |
| **Servicios contractuales** |  |  |  |  |
| Servicios contractuales (traducciones generales y edición de documentos) | 90 168  | 91 971  | 93 811  | 275 950  |
| Servicios a la COP13 (interpretación, redacción de informes, etc.) | 0  | 0  | 307 073  | 307 073  |
| Producción de materiales de información | 12 750  | 13 005  | 13 265  | 39 020  |
| **Total parcial** | **102 918**  | **104 976**  | **414 149**  | **622 043**  |
| **Gastos de funcionamiento** |  |  |  |  |
| Instrumentos de TIC, elaboración y gestión del sitio web | 6 630  | 6 763  | 6 898  | 20 290  |
| Formación del personal (capacitación, retiros) | 10 200  | 10 404  | 10 612  | 31 216  |
| Servicios de tecnología de la información (UNV) | 71 400  | 72 828  | 74 285  | 218 513  |
| Servicios de automatización de oficinas (alojamiento de impresoras alquiladas, etc.) | 10 200  | 10 404  | 10 612  | 31 216  |
| Servicios de comunicación y de mensajería | 17 850  | 18 207  | 18 571  | 54 628  |
| Varios | 3 813  | 3 889  | 3 967  | 11 669  |
| **Total parcial** | **120 093**  | **122 495**  | **124 945**  | **367 532**  |
| **Suministros** |  |  |  |  |
| Suministros de oficina | 5 916  | 6 034  | 6 155  | 18 105  |
| **Total parcial** | **5 916**  | **6 034**  | **6 155**  | **18 105**  |
| **Equipo** |  |  |  |  |
| Equipo no fungible | 10 710  | 10 924  | 11 143  | 32 777  |
| **Total parcial** | **10 710**  | **10 924**  | **11 143**  | **32 777**  |
| **Viajes**  |  |  |  |  |
| Viajes del personal | 64 974  | 66 273  | 67 599  | 198 846  |
| Viajes del personal - COP13 | 0  | 0  | 56 245  | 56 245  |
| Reuniones del Comité Permanente | 22 965  | 23 425  | 0  | 46 390  |
| Reuniones del Consejo Científico | 52 424  | 53 473  | 0  | 105 897  |
| **Total parcial** | **140 364**  | **143 171**  | **123 844**  | **407 378**  |
| **Total**  | **2 289 791**  | **2 335 587**  | **2 692 181**  | **7 317 559**  |
| Gastos de apoyo a los programas | 297 673  | 303 626  | 349 984  | 951 283  |
| **Total general**  | **2 587 464**  | **2 639 213**  | **3 042 165**  | **8 268 842**  |

**Anexo 2**

## ESCALA DE CUOTAS PARA EL TRIENIO 2018 - 2020, PRESUPUESTO

##  (Todas las cifras en euros)

| **N°** | **Parte** | **Escala NU para 2017 %** | **Escala ajustada %** | **Hipótesis 1 –****Crecimiento nominal cero** | **Hipótesis 2 –****Crecimiento real cero** | **Hipótesis 3** | **Escala NU para 2014 %** | **Cuotas asignadas aprobadas por la COP11 para****2015-2017** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|
| **Cuotas asignadas 2018-2020** | **Cuota anual media** | **Cuotas asignadas 2018-2020** | **Cuota anual media** | **Cuotas asignadas 2018-2020** | **Cuota anual media** |
| 1 | Afganistán \* | 0,006 | 0,0127 | 942 | 314 | 1 009 | 336 | 1 047 | 349 |  | Nueva Parte |
| 2 | Albania | 0,008 | 0,0169 | 1 257 | 419 | 1 346 | 449 | 1 396 | 465 | 0,0100 | 1 630 |
| 3 | Argelia | 0,161 | 0,3398 | 25 289 | 8 430 | 27 087 | 9 029 | 28 096 | 9 365 | 0,1370 | 22 305 |
| 4 | Angola | 0,010 | 0,0211 | 1 571 | 524 | 1 682 | 561 | 1 745 | 582 | 0,0100 | 1 630 |
| 5 | Antigua y Barbuda | 0,002 | 0,0042 | 314 | 105 | 336 | 112 | 349 | 116 | 0,0020 | 327 |
| 6 | Argentina | 0,892 | 1,8825 | 140 111 | 46 704 | 150 073 | 50 024 | 155 665 | 51 888 | 0,4320 | 70 339 |
| 7 | Armenia | 0,006 | 0,0127 | 942 | 314 | 1 009 | 336 | 1 047 | 349 | 0,0070 | 1 138 |
| 8 | Australia | 2,337 | 4,9322 | 367 085 | 122 362 | 393 185 | 131 062 | 407 835 | 135 945 | 2,0740 | 337 691 |
| 9 | Austria | 0,720 | 1,5195 | 113 094 | 37 698 | 121 135 | 40 378 | 125 649 | 41 883 | 0,7980 | 129 932 |
| 10 | Bangladesh | 0,010 | 0,0211 | 1 571 | 524 | 1 682 | 561 | 1 745 | 582 | 0,0100 | 1 630 |
| 11 | Belarús | 0,056 | 0,1182 | 8 796 | 2 932 | 9 422 | 3 141 | 9 773 | 3 258 | 0,0560 | 9 118 |
| 12 | Bélgica | 0,885 | 1,8678 | 139 012 | 46 337 | 148 895 | 49 632 | 154 443 | 51 481 | 0,9980 | 162 493 |
| 13 | Benin | 0,003 | 0,0063 | 471 | 157 | 505 | 168 | 524 | 175 | 0,0030 | 491 |
| 14 | Bolivia (Estado Plurinacional) | 0,012 | 0,0253 | 1 885 | 628 | 2 019 | 673 | 2 094 | 698 | 0,0090 | 1 466 |
| 15 | Brasil \* | 3,823 | 8,0684 | 600 499 | 200 166 | 643 195 | 214 398 | 667 161 | 222 387 |  | Nueva Parte |
| 16 | Bulgaria | 0,045 | 0,0950 | 7 068 | 2 356 | 7 571 | 2 524 | 7 853 | 2 618 | 0,0470 | 7 651 |
| 17 | Burkina Faso | 0,004 | 0,0084 | 628 | 209 | 673 | 224 | 698 | 233 | 0,0030 | 491 |
| 18 | Burundi | 0,001 | 0,0021 | 157 | 52 | 168 | 56 | 175 | 58 | 0,0010 | 164 |
| 19 | Cabo Verde | 0,001 | 0,0021 | 157 | 52 | 168 | 56 | 175 | 58 | 0,0010 | 164 |
| 20 | Camerún | 0,010 | 0,0211 | 1 571 | 524 | 1 682 | 561 | 1 745 | 582 | 0,0120 | 1 958 |
| 21 | Chad | 0,005 | 0,0106 | 785 | 262 | 841 | 280 | 873 | 291 | 0,0020 | 327 |
| 22 | Chile | 0,399 | 0,8421 | 62 673 | 20 891 | 67 129 | 22 376 | 69 630 | 23 210 | 0,3340 | 54 383 |
| 23 | Congo | 0,006 | 0,0127 | 942 | 314 | 1 009 | 336 | 1 047 | 349 | 0,0050 | 811 |
| 24 | Islas Cook | 0,001 | 0,0021 | 157 | 52 | 168 | 56 | 175 | 58 | 0,0010 | 164 |
| 25 | Costa Rica | 0,047 | 0,0992 | 7 383 | 2 461 | 7 907 | 2 636 | 8 202 | 2 734 | 0,0380 | 6 185 |
| 26 | Côte d’Ivoire | 0,009 | 0,0190 | 1 414 | 471 | 1 514 | 505 | 1 571 | 524 | 0,0110 | 1 794 |
| 27 | Croacia | 0,099 | 0,2089 | 15 550 | 5 183 | 16 656 | 5 552 | 17 277 | 5 759 | 0,1260 | 20 519 |
| 28 | Cuba | 0,065 | 0,1372 | 10 210 | 3 403 | 10 936 | 3 645 | 11 343 | 3 781 | 0,0690 | 11 238 |
| 29 | Chipre | 0,043 | 0,0908 | 6 754 | 2 251 | 7 234 | 2 411 | 7 504 | 2 501 | 0,0470 | 7 651 |
| 30 | República Checa | 0,344 | 0,7260 | 54 034 | 18 011 | 57 876 | 19 292 | 60 032 | 20 011 | 0,3860 | 62 852 |
| 31 | República Democrática del Congo | 0,008 | 0,0169 | 1 257 | 419 | 1 346 | 449 | 1 396 | 465 | 0,0030 | 491 |
| 32 | Dinamarca | 0,584 | 1,2325 | 91 732 | 30 577 | 98 254 | 32 751 | 101 915 | 33 972 | 0,6750 | 109 905 |
| 33 | Djibouti | 0,001 | 0,0021 | 157 | 52 | 168 | 56 | 175 | 58 | 0,0010 | 164 |
| 34 | Ecuador | 0,067 | 0,1414 | 10 524 | 3 508 | 11 272 | 3 757 | 11 692 | 3 897 | 0,0440 | 7 167 |
| 35 | Egipto | 0,152 | 0,3208 | 23 875 | 7 958 | 25 573 | 8 524 | 26 526 | 8 842 | 0,1340 | 21 822 |
| 36 | Guinea Ecuatorial | 0,010 | 0,0211 | 1 571 | 524 | 1 682 | 561 | 1 745 | 582 | 0,0100 | 1 630 |
| 37 | Eritrea | 0,001 | 0,0021 | 157 | 52 | 168 | 56 | 175 | 58 | 0,0010 | 164 |
| 38 | Estonia | 0,038 | 0,0802 | 5 969 | 1 990 | 6 393 | 2 131 | 6 631 | 2 210 | 0,0400 | 6 512 |
| 39 | Etiopía | 0,010 | 0,0211 | 1 571 | 524 | 1 682 | 561 | 1 745 | 582 | 0,0100 | 1 630 |
| 40 | Unión Europea |  | 2,5000 | 186 066 | 62 022 | 199 295 | 66 432 | 206 721 | 68 907 |  | 186 063 |
| 41 | Fiji | 0,003 | 0,0063 | 471 | 157 | 505 | 168 | 524 | 175 | 0,0030 | 491 |
| 42 | Finlandia | 0,456 | 0,9624 | 71 626 | 23 875 | 76 719 | 25 573 | 79 578 | 26 526 | 0,5190 | 84 502 |
| 43 | Francia | 4,859 | 10,2548 | 763 229 | 254 410 | 817 495 | 272 498 | 847 955 | 282 652 | 5,5930 | 910 664 |
| 44 | Gabón | 0,017 | 0,0359 | 2 670 | 890 | 2 860 | 953 | 2 967 | 989 | 0,0200 | 3 259 |
| 45 | Gambia | 0,001 | 0,0021 | 157 | 52 | 168 | 56 | 175 | 58 | 0,0010 | 164 |
| 46 | Georgia | 0,008 | 0,0169 | 1 257 | 419 | 1 346 | 449 | 1 396 | 465 | 0,0070 | 1 138 |
| 47 | Alemania | 6,389 | 13,4839 | 1 003 554 | 334 518 | 1 074 907 | 358 302 | 1 114 959 | 371 653 | 7,1410 | 1 162 713 |
| 48 | Ghana | 0,016 | 0,0338 | 2 513 | 838 | 2 692 | 897 | 2 792 | 931 | 0,0140 | 2 278 |
| 49 | Grecia | 0,471 | 0,9940 | 73 982 | 24 661 | 79 243 | 26 414 | 82 195 | 27 398 | 0,6380 | 103 884 |
| 50 | Guinea | 0,002 | 0,0042 | 314 | 105 | 336 | 112 | 349 | 116 | 0,0010 | 164 |
| 51 | Guinea-Bissau | 0,001 | 0,0021 | 157 | 52 | 168 | 56 | 175 | 58 | 0,0010 | 164 |
| 52 | Honduras | 0,008 | 0,0169 | 1 257 | 419 | 1 346 | 449 | 1 396 | 465 | 0,0080 | 1 303 |
| 53 | Hungría | 0,161 | 0,3398 | 25 289 | 8 430 | 27 087 | 9 029 | 28 096 | 9 365 | 0,2660 | 43 308 |
| 54 | India | 0,737 | 1,5554 | 115 764 | 38 588 | 123 995 | 41 332 | 128 616 | 42 872 | 0,6660 | 108 438 |
| 55 | Irán (República Islámica del) | 0,471 | 0,9940 | 73 982 | 24 661 | 79 243 | 26 414 | 82 195 | 27 398 | 0,3560 | 57 963 |
| 56 | Iraq \* | 0,129 | 0,2723 | 20 263 | 6 754 | 21 703 | 7 234 | 22 512 | 7 504 |  | Nueva Parte |
| 57 | Irlanda | 0,335 | 0,7070 | 52 620 | 17 540 | 56 362 | 18 787 | 58 462 | 19 487 | 0,4180 | 68 062 |
| 58 | Israel | 0,430 | 0,9075 | 67 542 | 22 514 | 72 345 | 24 115 | 75 040 | 25 013 | 0,3960 | 64 475 |
| 59 | Italia | 3,748 | 7,9101 | 588 718 | 196 239 | 630 576 | 210 192 | 654 072 | 218 024 | 4,4480 | 724 236 |
| 60 | Jordania | 0,020 | 0,0422 | 3 142 | 1 047 | 3 365 | 1 122 | 3 490 | 1 163 | 0,0220 | 3 580 |
| 61 | Kazajstán | 0,191 | 0,4031 | 30 001 | 10 000 | 32 134 | 10 711 | 33 332 | 11 111 | 0,1210 | 19 700 |
| 62 | Kenya | 0,018 | 0,0380 | 2 827 | 942 | 3 028 | 1 009 | 3 141 | 1 047 | 0,0130 | 2 114 |
| 63 | Kirguistán | 0,002 | 0,0042 | 314 | 105 | 336 | 112 | 349 | 116 | 0,0020 | 327 |
| 64 | Letonia | 0,050 | 0,1055 | 7 854 | 2 618 | 8 412 | 2 804 | 8 726 | 2 909 | 0,0470 | 7 651 |
| 65 | Liberia | 0,001 | 0,0021 | 157 | 52 | 168 | 56 | 175 | 58 | 0,0010 | 164 |
| 66 | Libia | 0,125 | 0,2638 | 19 634 | 6 545 | 21 030 | 7 010 | 21 814 | 7 271 | 0,1420 | 23 124 |
| 67 | Liechtenstein | 0,007 | 0,0148 | 1 100 | 367 | 1 178 | 393 | 1 222 | 407 | 0,0090 | 1 466 |
| 68 | Lituania | 0,072 | 0,1520 | 11 309 | 3 770 | 12 114 | 4 038 | 12 565 | 4 188 | 0,0730 | 11 886 |
| 69 | Luxemburgo | 0,064 | 0,1351 | 10 053 | 3 351 | 10 768 | 3 589 | 11 169 | 3 723 | 0,0810 | 13 188 |
| 70 | Madagascar | 0,003 | 0,0063 | 471 | 157 | 505 | 168 | 524 | 175 | 0,0030 | 491 |
| 71 | Malí | 0,003 | 0,0063 | 471 | 157 | 505 | 168 | 524 | 175 | 0,0040 | 655 |
| 72 | Malta | 0,016 | 0,0338 | 2 513 | 838 | 2 692 | 897 | 2 792 | 931 | 0,0160 | 2 604 |
| 73 | Mauritania | 0,002 | 0,0042 | 314 | 105 | 336 | 112 | 349 | 116 | 0,0020 | 327 |
| 74 | Mauricio | 0,012 | 0,0253 | 1 885 | 628 | 2 019 | 673 | 2 094 | 698 | 0,0130 | 2 114 |
| 75 | Mónaco | 0,010 | 0,0211 | 1 571 | 524 | 1 682 | 561 | 1 745 | 582 | 0,0120 | 1 958 |
| 76 | Mongolia | 0,005 | 0,0106 | 785 | 262 | 841 | 280 | 873 | 291 | 0,0030 | 491 |
| 77 | Montenegro | 0,004 | 0,0084 | 628 | 209 | 673 | 224 | 698 | 233 | 0,0050 | 811 |
| 78 | Marruecos | 0,054 | 0,1140 | 8 482 | 2 827 | 9 085 | 3 028 | 9 424 | 3 141 | 0,0620 | 10 092 |
| 79 | Mozambique | 0,004 | 0,0084 | 628 | 209 | 673 | 224 | 698 | 233 | 0,0030 | 491 |
| 80 | Países Bajos | 1,482 | 3,1277 | 232 786 | 77 595 | 249 337 | 83 112 | 258 627 | 86 209 | 1,6540 | 269 309 |
| 81 | Nueva Zelandia | 0,268 | 0,5656 | 42 096 | 14 032 | 45 089 | 15 030 | 46 769 | 15 590 | 0,2530 | 41 195 |
| 82 | Níger | 0,002 | 0,0042 | 314 | 105 | 336 | 112 | 349 | 116 | 0,0020 | 327 |
| 83 | Nigeria | 0,209 | 0,4411 | 32 829 | 10 943 | 35 163 | 11 721 | 36 473 | 12 158 | 0,0900 | 14 654 |
| 84 | Noruega | 0,849 | 1,7918 | 133 357 | 44 452 | 142 839 | 47 613 | 148 161 | 49 387 | 0,8510 | 138 558 |
| 85 | Pakistán | 0,093 | 0,1963 | 14 608 | 4 869 | 15 647 | 5 216 | 16 230 | 5 410 | 0,0850 | 13 843 |
| 86 | Palau | 0,001 | 0,0021 | 157 | 52 | 168 | 56 | 175 | 58 | 0,0010 | 164 |
| 87 | Panamá | 0,034 | 0,0718 | 5 341 | 1 780 | 5 720 | 1 907 | 5 933 | 1 978 | 0,0260 | 4 235 |
| 88 | Paraguay | 0,014 | 0,0295 | 2 199 | 733 | 2 355 | 785 | 2 443 | 814 | 0,0100 | 1 630 |
| 89 | Perú | 0,136 | 0,2870 | 21 362 | 7 121 | 22 881 | 7 627 | 23 734 | 7 911 | 0,1170 | 19 053 |
| 90 | Filipinas | 0,165 | 0,3482 | 25 917 | 8 639 | 27 760 | 9 253 | 28 795 | 9 598 | 0,1540 | 25 074 |
| 91 | Polonia | 0,841 | 1,7749 | 132 100 | 44 033 | 141 493 | 47 164 | 146 765 | 48 922 | 0,9210 | 149 961 |
| 92 | Portugal | 0,392 | 0,8273 | 61 574 | 20 525 | 65 951 | 21 984 | 68 409 | 22 803 | 0,4740 | 77 179 |
| 93 | República de Moldova | 0,004 | 0,0084 | 628 | 209 | 673 | 224 | 698 | 233 | 0,0030 | 491 |
| 94 | Rumania | 0,184 | 0,3883 | 28 902 | 9 634 | 30 957 | 10 319 | 32 110 | 10 703 | 0,2260 | 36 797 |
| 95 | Rwanda | 0,002 | 0,0042 | 314 | 105 | 336 | 112 | 349 | 116 | 0,0020 | 327 |
| 96 | Samoa | 0,001 | 0,0021 | 157 | 52 | 168 | 56 | 175 | 58 | 0,0010 | 164 |
| 97 | Santo Tomé y Príncipe | 0,001 | 0,0021 | 157 | 52 | 168 | 56 | 175 | 58 | 0,0010 | 164 |
| 98 | Arabia Saudita | 1,146 | 2,4186 | 180 008 | 60 003 | 192 807 | 64 269 | 199 991 | 66 664 | 0,8640 | 140 678 |
| 99 | Senegal | 0,005 | 0,0106 | 785 | 262 | 841 | 280 | 873 | 291 | 0,0060 | 975 |
| 100 | Serbia | 0,032 | 0,0675 | 5 026 | 1 675 | 5 384 | 1 795 | 5 584 | 1 861 | 0,0400 | 6 512 |
| 101 | Seychelles | 0,001 | 0,0021 | 157 | 52 | 168 | 56 | 175 | 58 | 0,0010 | 164 |
| 102 | Eslovaquia | 0,160 | 0,3377 | 25 132 | 8 377 | 26 919 | 8 973 | 27 922 | 9 307 | 0,1710 | 27 843 |
| 103 | Eslovenia | 0,084 | 0,1773 | 13 194 | 4 398 | 14 132 | 4 711 | 14 659 | 4 886 | 0,1000 | 16 285 |
| 104 | Somalia | 0,001 | 0,0021 | 157 | 52 | 168 | 56 | 175 | 58 | 0,0010 | 164 |
| 105 | Sudáfrica | 0,364 | 0,7682 | 57 175 | 19 058 | 61 241 | 20 414 | 63 522 | 21 174 | 0,3720 | 60 568 |
| 106 | España | 2,443 | 5,1559 | 383 735 | 127 912 | 411 019 | 137 006 | 426 334 | 142 111 | 2,9730 | 484 071 |
| 107 | Sri Lanka | 0,031 | 0,0654 | 4 869 | 1 623 | 5 216 | 1 739 | 5 410 | 1 803 | 0,0250 | 4 071 |
| 108 | Swazilandia | 0,002 | 0,0042 | 314 | 105 | 336 | 112 | 349 | 116 | 0,0030 | 491 |
| 109 | Suecia | 0,956 | 2,0176 | 150 164 | 50 055 | 160 841 | 53 614 | 166 834 | 55 611 | 0,9600 | 156 309 |
| 110 | Suiza | 1,140 | 2,4059 | 179 066 | 59 689 | 191 798 | 63 933 | 198 944 | 66 315 | 1,0470 | 170 472 |
| 111 | República Árabe Siria | 0,024 | 0,0507 | 3 770 | 1 257 | 4 038 | 1 346 | 4 188 | 1 396 | 0,0360 | 5 865 |
| 112 | Tayikistán | 0,004 | 0,0084 | 628 | 209 | 673 | 224 | 698 | 233 | 0,0030 | 491 |
| 113 | La ERY de Macedonia | 0,007 | 0,0148 | 1 100 | 367 | 1 178 | 393 | 1 222 | 407 | 0,0080 | 1 303 |
| 114 | Togo | 0,001 | 0,0021 | 157 | 52 | 168 | 56 | 175 | 58 | 0,0010 | 164 |
| 115 | Túnez | 0,028 | 0,0591 | 4 398 | 1 466 | 4 711 | 1 570 | 4 886 | 1 629 | 0,0360 | 5 865 |
| 116 | Uganda | 0,009 | 0,0190 | 1 414 | 471 | 1 514 | 505 | 1 571 | 524 | 0,0060 | 975 |
| 117 | Ucrania | 0,103 | 0,2174 | 16 179 | 5 393 | 17 329 | 5 776 | 17 975 | 5 992 | 0,0990 | 16 120 |
| 118 | Emiratos Árabes Unidos \* | 0,604 | 1,2747 | 94 873 | 31 624 | 101 619 | 33 873 | 105 405 | 35 135 |  | Nueva Parte |
| 119 | Reino Unido | 4,463 | 9,4191 | 701 027 | 233 676 | 750 871 | 250 290 | 778 849 | 259 616 | 5,1790 | 843 256 |
| 120 | República Unida de Tanzanía | 0,010 | 0,0211 | 1 571 | 524 | 1 682 | 561 | 1 745 | 582 | 0,0090 | 1 466 |
| 121 | Uruguay | 0,079 | 0,1667 | 12 409 | 4 136 | 13 291 | 4 430 | 13 786 | 4 595 | 0,0520 | 8 469 |
| 122 | Uzbekistán | 0,023 | 0,0485 | 3 613 | 1 204 | 3 870 | 1 290 | 4 014 | 1 338 | 0,0150 | 2 441 |
| 123 | Yemen | 0,010 | 0,0211 | 1 571 | 524 | 1 682 | 561 | 1 745 | 582 | 0,0100 | 1 630 |
| 124 | Zimbabwe | 0,004 | 0,0084 | 628 | 209 | 673 | 224 | 698 | 233 | 0,0020 | 327 |
|  | **TOTAL GENERAL** | **46.198** | **100.000** | **7 442 628** | **2 480 876** | **7 971 806** | **2 657 269** | **8 268 842** | **2 756 281** |  | 1. **442 630**
 |

\* Países que se han adherido a la Convención después del 1º de enero de 2015

**Anexo 3**

PROYECTO DE RESOLUCIÓN

**ASUNTOS ADMINISTRATIVOS Y FINANCIEROS**

*Recordando* el Artículo VII, párrafo 4, de la Convención, que dice lo siguiente:

“La Conferencia de las Partes establecerá y mantendrá en examen el reglamento financiero de la presente Convención. La Conferencia de las Partes, en cada una de sus reuniones ordinarias, aprobará el presupuesto para el ejercicio económico siguiente. Cada una de las Partes contribuirá a este presupuesto conforme a una escala convenida por la Conferencia”;

*Reconociendo* la importancia de que todas las Partes puedan participar en la aplicación de la Convención y las actividades relacionadas; y

*Teniendo en cuenta* el aumento del número de las Partes, de otros países y organizaciones que asisten a la reunión de la Conferencia de las Partes en calidad de observadores, así como los gastos adicionales resultantes para las Partes; y

*Recordando* la Resolución 10.1, en la que se pide a la Secretaría que emprenda un examen de la clasificación de los puestos de la Secretaría, teniendo en cuenta los resultados del Grupo de trabajo sobre la estructura futura de la CMS, para hacer posibles las decisiones sobre la clasificación de los puestos que han de adoptar las Partes en la COP11; y

*Tomando nota* de que el nivel actual del saldo del Fondo Fiduciario y de la tendencia al alza de los saldos de fin de año de los atrasos en los pagos de las Partes hace imposible la detracción de recursos del saldo del Fondo Fiduciario para contribuir a la financiación del presupuesto actual ya que ello podría afectar negativamente a la liquidez de este fondo;

*Habiendo examinado* el Programa de trabajo propuesto para 2018-2020 presentado por la Secretaría;

*Tomando nota* de la Decisión de la segunda reunión de los Signatarios del Memorando de entendimiento sobre la conservación de los tiburones migratorios (MdE sobre los tiburones) de que la Secretaría de la CMS desempeñara funciones de secretaría permanente del MdE sobre los tiburones;

*La Conferencia de las Partes en la*

*Convención sobre la Conservación de las Especies Migratorias de Animales Silvestres*

1. *Confirma* que todas las Partes contribuirán al presupuesto aprobado en la escala acordada por la Conferencia de las Partes de conformidad con el Artículo VII, párrafo 4 de la Convención;
2. *Adopta* el presupuesto para 2018 a 2020, que se adjunta como Anexo [ ] de la presente Resolución;
3. *Adopta* la escala de cuotas de contribución de las Partes en la Convención, basada en la Escala de cuotas de las Naciones Unidas, que figura en el Anexo [ ] de la presente Resolución y decide aplicar esta escala prorrateada a las nuevas Partes;
4. *Solicita* a las Partes, en particular a las que deben pagar cuotas reducidas, que consideren la posibilidad de abonar en un único pago la cantidad correspondiente a todo el trienio;
5. *Insta* a las Partes a que paguen sus cuotas lo antes posible, preferentemente no más tarde del final de marzo del año al que corresponden y, si así lo desean, que informen a la Secretaría si prefieren recibir una sola factura que cubra todo el trienio;
6. *Toma nota* con preocupación de que varias Partes no han abonado sus cuotas de contribución al presupuesto básico para 2017 y años anteriores que vencen el 1º de marzo de cada año, afectando así desfavorablemente a la aplicación de la Convención;
7. *Insta* a las Partes con cuotas pendientes a cooperar con la Secretaría para acordar el pago de dichas cuotas pendientes sin tardanza;
8. *Decide* establecer el umbral de elegibilidad para la financiación de los delegados que asisten a las reuniones de la Convención en el 0,200% sobre la escala de cuotas de las Naciones Unidas y como regla general, además, excluir de tal elegibilidad a los países de la Unión Europea, a otros países europeos con economías fuertes y/o a los países que tienen pagos en mora de más de tres años;
9. *Decide* que los representantes de los países con cuotas en mora de tres años o más sean excluidos de ocupar cargos en órganos de la Convención y se les niegue el derecho al voto; y solicita al Secretario Ejecutivo que estudie con dichas Partes la aplicación de enfoques innovadores para la identificación de posibles fondos de financiación, a fin de resolver la situación de sus atrasos antes de la próxima reunión;
10. *Decide* que las Resoluciones adoptadas por esta Conferencia de las Partes, por las que se establecen, entre otras cosas, órganos, mecanismos o actividades que tengan implicaciones financieras no previstas en el Anexo I, estén sujetas a la disponibilidad de fondos procedentes de contribuciones voluntarias;
11. *Alienta* a todas las Partes a que aporten contribuciones voluntarias al Fondo Fiduciario con el fin de atender las solicitudes de ayuda de los países en desarrollo para participar en la Convención y poder aplicarla durante el trienio;
12. *Aprueba* el Programa de trabajo para 2018-2020 a fin de ayudar a las Partes a identificar las actividades y los proyectos fundamentales actuales y futuros no cubiertos por el presupuesto básico que tienen la intención de financiar;
13. *Alienta* a los Estados que no son Partes en la Convención, a las organizaciones gubernamentales, intergubernamentales y no gubernamentales y otras fuentes a que consideren la posibilidad de contribuir al Fondo Fiduciario o a actividades especiales;
14. *Decide* que el Secretario Ejecutivo, a reserva de su aprobación por el Comité Permanente y en casos urgentes, con la sola aprobación del Presidente del Comité Permanente, tendrá la autoridad para gastar o destinar los fondos ahorrados en la ejecución del presupuesto básico, así como los fondos procedentes de nuevas Partes que han adherido a la Convención, a actividades del Programa de trabajo aprobadas con indicación de los costos, no subvencionadas con cargo al presupuesto básico;
15. *Decide* que el Secretario Ejecutivo tendrá la autoridad de adoptar decisiones sobre el personal, según sea necesario, para implementar las prioridades de las Partes de acuerdo con el Programa de trabajo, siempre que las implicaciones de las decisiones puedan sufragarse con cargo al presupuesto existente;
16. *Alienta* al Secretario Ejecutivo a que, en consonancia con las normas de las Naciones Unidas, aproveche las oportunidades proporcionadas por las vacantes para estudiar posibles medios de fortalecer la capacidad de la Secretaría en el marco del presupuesto asignado, incluso mediante la realización de cambios estructurales;
17. *Aprueba:*
	1. La reclasificación del puesto a tiempo parcial (50%) de P-2 de Oficial de información asociado a tiempo completo; y
	2. La creación de un puesto a tiempo parcial (18%) de P-3 de Oficial de programas de la Unidad de gestión común de la información, la comunicación y la divulgación;
18. *Invita* a las Partes a considerar la posibilidad de financiar oficiales profesionales subalternos y/o proporcionar gratis personal o expertos técnicos a la Secretaría para aumentar su capacidad;
19. *Encarga* al Subcomité de Finanzas y Presupuesto del Comité Permanente a que:

i) se reúna el día anterior al comienzo de cada reunión ordinaria del Comité Permanente, y trabaje intersesionalmente por medios electrónicos o de otro tipo;

ii) trabaje con la Secretaría para preparar todos los documentos presupuestarios que han de ser examinados por el Comité Permanente; y

iii) desempeñe sus funciones con arreglo a los términos de referencia que se adjuntan como Anexo [ ] de la presente Resolución;

1. *Confirma* que la Secretaría de la CMS seguirá prestando los servicios de secretaría al ASCOBANS y al Acuerdo sobre los gorilas en el próximo trienio y *decide* que la Secretaría de la CMS desempeñará las funciones de secretaría permanente del MdE sobre los tiburones;
2. *Solicita* al Director Ejecutivo de la ONU Medio Ambiente que siga incorporando aspectos del Programa de trabajo de la Convención en el Programa de trabajo de la ONU Medio Ambiente y los proyectos previstos para aplicarlos, y considere, según proceda, la posible prestación de apoyo financiero para determinadas actividades específicas de la CMS, en este contexto;
3. *Solicita* al Director Ejecutivo de la ONU Medio Ambiente que prorrogue la duración del Fondo Fiduciario de la Convención hasta el 31 de diciembre de 2020;
4. *Aprueba* los términos de referencia para la administración del Fondo Fiduciario, según se establece en el Anexo [ ] de la presente Resolución, para el período 2012 a 2020.
5. *Decide* que todas las contribuciones al Fondo Fiduciario se paguen en euros;
6. *Solicita* a la Secretaría que siga de cerca las fluctuaciones de los tipos de cambio y ajuste los niveles de gastos, según proceda; y decide que la Secretaría como último recurso, puede solicitar excepcionalmente al Comité Permanente la posibilidad de detraer recursos del Fondo Fiduciario;
7. *Decide además* que se mantenga una reserva para gastos de funcionamiento a un nivel constante de por lo menos el 15% de los gastos anuales estimados ó de 500.000 USD, según cuál sea la cantidad mayor;
8. *Revoca* la Resolución 11.1, si bien las cuotas asignadas de las Partes destinadas a financiar el presupuesto para 2015-2017, tal como figuran en el Anexo II de la Resolución permanecen en registro.

**Anexo 3 (A)**

**Presupuesto para el trienio 2018-2020**

[Se completará después de la adopción del presupuesto]

**Anexo 3 (B)**

**Cuotas asignadas para la Convención durante el trienio 2018 - 2020**

## [Se completará después de la adopción del presupuesto]

**Anexo 3 (C)**

**Términos de referencia del Subcomité de Finanzas y Presupuesto**

1. *Composición del Subcomité:*

1. El Subcomité de Finanzas y Presupuesto estará integrado por miembros seleccionados de entre los miembros del Comité Permanente, con un país representante de cada una de las regiones de la CMS designado por la región; y

b) El Subcomité elegirá un Presidente de entre sus miembros.

2. *Reuniones y modo de funcionamiento del Subcomité:*

1. El Subcomité se reunirá en sesión privada (es decir, asistirán solo los miembros del Subcomité, observadores de las Partes y la Secretaría) un día antes de cada reunión del Comité Permanente; y

b) Los miembros del Subcomité se comunicarán por vía electrónica entre las reuniones del Comité Permanente. Con este fin, la Secretaría deberá establecer un foro en su sitio web para las comunicaciones entre los miembros y para el intercambio de documentos, que podrán ser leídos por las Partes que no son miembros, que deberían comunicar sus opiniones a su representante regional en el Subcomité.

3. *Responsabilidades de los miembros del Subcomité:*

En el desempeño de sus funciones, los miembros del Subcomité deberán solicitar y representar los puntos de vista de su región, e informar luego de los resultados a sus regiones.

4. *Responsabilidades del Subcomité:*

Para cumplir el mandato de la Resolución 9.14 de la Conferencia, el Subcomité deberá:

* + 1. Examinar en términos generales todos los aspectos de la financiación y presupuestación de la Convención y formular recomendaciones al Comité Permanente. El Subcomité deberá centrar su atención en mantener la Convención solvente, velando al mismo tiempo por que se presten los servicios de apoyo esenciales para el funcionamiento efectivo y eficiente de la Convención;
		2. Evaluar el programa de trabajo de la Secretaría y otros documentos con posibles repercusiones presupuestarias relativas a:
			1. Las funciones y responsabilidades de la Secretaría estipuladas en el texto de la Convención;
			2. Asegurar que las actividades emprendidas por la Secretaría en el marco del presupuesto aprobado sean coherentes con las Resoluciones y Decisiones de la Conferencia de las Partes;
		3. Examinar los procedimientos administrativos y otros aspectos de la financiación y el presupuesto de la Convención, y formular recomendaciones para mejorar la eficiencia con que se gastan los fondos;
		4. Utilizar la información elaborada a través de los procesos descritos en los párrafos a)-c):
1. trabajar con la Secretaría para preparar todos los documentos financieros y presupuestarios para someterlos al examen del Comité Permanente;
2. seguir elaborando el modelo de informe para asegurar que los informes financieros sean fáciles de entender y transparentes, y permitan tomar decisiones documentadas en relación con el rendimiento financiero de la Convención;
3. formular recomendaciones al Comité Permanente sobre todos los documentos financieros y presupuestarios y las propuestas elaboradas a través de este proceso; y
4. prestar cualquier otro tipo de asistencia al Comité Permanente en la supervisión de asuntos financieros y presupuestarios, incluida la preparación de documentos para las reuniones de la Conferencia de las Partes;
	* 1. La Secretaría deberá proporcionar a todo el Comité Permanente un informe, cada seis meses, que se enviará electrónicamente, y en el que se identificarán y explicarán cualesquiera gastos proyectados que difieran, en más del 20%, de los gastos del presupuesto aprobado para los gastos totales de personal o, en el caso de otros gastos no relacionados con el personal, para cada actividad, junto con el enfoque propuesto relativo a la gestión de cualquiera de estos excesos de gastos proyectados.

**Anexo 3 (D)**

**Proyecto de Términos de referencia para la administración del Fondo Fiduciario de la Convención sobre la Conservación de las Especies Migratorias de Animales Silvestres**

1. El Fondo Fiduciario para la Convención sobre la Conservación de Especies Migratorias de Animales Silvestres (en lo sucesivo, el Fondo Fiduciario) se prorrogará por un período de tres años para proporcionar apoyo financiero para los objetivos de la Convención.

2. El ejercicio económico será de tres años civiles comenzando el 1º de enero de 2018 y terminando el 31 de diciembre 2020, a reserva de su aprobación por la Asamblea de la ONU Medio Ambiente.

3. El Fondo Fiduciario seguirá siendo administrado por el Director Ejecutivo de la ONU Medio Ambiente.

4. La administración del Fondo Fiduciario se regirá por el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas, el Estatuto y el Reglamento del Personal de las Naciones Unidas y otras políticas o procedimientos administrativos promulgados por el Secretario General de las Naciones Unidas.

5. De conformidad con las normas de las Naciones Unidas, la ONU Medio Ambiente deducirá de los gastos del Fondo Fiduciario una carga administrativa equivalente al 13% de los gastos imputados al Fondo Fiduciario en relación con las actividades financiadas con cargo al Fondo Fiduciario.

6. Los recursos financieros del Fondo Fiduciario para 2018-2020 se derivarán de:

a) Las cuotas de contribución abonadas por las Partes por referencia al Anexo [ ], incluidas las contribuciones que aporten las nuevas Partes; y

b) Otras contribuciones de las Partes y las contribuciones de los Estados que no son Partes en la Convención, otras organizaciones gubernamentales, intergubernamentales y no gubernamentales y otras fuentes.

7. Todas las contribuciones al Fondo Fiduciario se pagarán en euros. Por lo que respecta a las cuotas de los Estados que pasen a ser Partes después del comienzo del ejercicio económico, la cuota inicial (desde el primer día del tercer mes posterior a la fecha de depósito del instrumento de ratificación, aceptación o adhesión hasta el final del ejercicio económico) se determinará en forma prorrateada sobre la base de las cuotas de las demás Partes al mismo nivel que la escala de cuotas de las Naciones Unidas, tal como se aplica de tanto en tanto. No obstante, si la cuota de una nueva Parte determinada sobre esta base supera el 22% del presupuesto, la cuota de esa Parte será del 22% del presupuesto para el ejercicio económico del año en el que se adhiere (o en forma prorrateada para la parte correspondiente del año). La escala de cuotas para todas las Partes será revisada luego por la Secretaría el 1º de enero del año siguiente. Las cuotas se pagarán en plazos anuales. Las cuotas deberán abonarse el 1º de enero de 2018, 2019 y 2020.

8. Las cuotas se abonarán a la cuenta bancaria de la Organización de las Naciones Unidas con arreglo a la factura que presente la ONU Medio Ambiente.

9. Para comodidad de las Partes, el Director Ejecutivo de la ONU Medio Ambiente notificará lo antes posible a las Partes en la Convención las cuotas asignadas correspondientes a cada uno de los años del ejercicio económico.

10. Las cuotas que se reciban en el Fondo Fiduciario y no se necesiten inmediatamente para financiar actividades se invertirán a discreción de las Naciones Unidas, y los posibles ingresos se acreditarán al Fondo Fiduciario.

11. El Fondo Fiduciario estará sujeto a auditoría de cuentas por la Junta de Auditores de las Naciones Unidas.

12. Las estimaciones presupuestarias que cubren los ingresos y gastos para cada uno de los tres años naturales que constituyen el ejercicio económico, elaboradas en euros, se someterán a examen en la reunión de la Conferencia de las Partes en la Convención.

13. Las estimaciones para cada uno de los años naturales pertenecientes al ejercicio económico se dividirán en secciones y objetos de gasto, y se incluirán referencias a los programas de trabajo a los que se refieren, e irán acompañadas de la información que pueda ser requerida por los contribuyentes o en su nombre y cualquier otra información que el Director Ejecutivo de la ONU Medio Ambiente considere útil y aconsejable. En particular, se prepararán también estimaciones para cada programa de trabajo correspondiente a cada uno de los años naturales, con la descripción detallada de los gastos relativos a cada programa, de manera que correspondan a las secciones y objetos de gastos descritos en la primera frase del presente párrafo.

14. El presupuesto propuesto, junto con toda la información necesaria, será remitido por la Secretaría a todas las Partes al menos 90 días antes de la fecha fijada para la apertura de la reunión ordinaria de la Conferencia de las Partes en la que deberán examinarse.

15. El presupuesto se adoptará por voto unánime de las Partes presentes y votantes en esa Conferencia de las Partes.

16. En el caso de que el Director Ejecutivo de la ONU Medio Ambiente prevea que puede haber un déficit de recursos en el ejercicio económico en su conjunto, el Director Ejecutivo deberá consultar con la Secretaría, que recabará el asesoramiento del Comité Permanente respecto a sus prioridades de gastos.

17. Se asumirán compromisos con cargo a los recursos del Fondo Fiduciario solo si están cubiertos por los ingresos necesarios de la Convención.

18. A petición de la Secretaría de la Convención, tras solicitar el asesoramiento del Comité Permanente, el Director Ejecutivo de la ONU Medio Ambiente deberá, en la medida que sea compatible con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas, efectuar transferencias de una partida presupuestaria a otra. Al final del primer año natural del ejercicio económico, el Director Ejecutivo de la ONU Medio Ambiente podrá proceder a transferir cualquier saldo no utilizado de las consignaciones al segundo año natural, a condición de que no se supere el presupuesto total aprobado por las Partes, salvo que sea autorizado expresamente por escrito por el Comité Permanente.

19. Al final de cada año natural del ejercicio económico[[1]](#footnote-1) el Director Ejecutivo de la ONU Medio Ambiente presentará a las Partes, a través de la Secretaría de la CMS, las cuentas de fin de año. El Director Ejecutivo presentará también, tan pronto como sea factible, las cuentas auditadas correspondientes al ejercicio económico. Esas cuentas deberán incluir los detalles relativos a los gastos efectivos en comparación con las consignaciones originales para cada objeto de gastos.

20. Aquellos informes financieros que deberán ser presentados por el Director Ejecutivo de la ONU Medio Ambiente serán transmitidos simultáneamente por la Secretaría de la Convención a los miembros del Comité Permanente.

21. La Secretaría de la Convención proporcionará al Comité Permanente una estimación de los gastos propuestos para el siguiente año, simultáneamente, o tan pronto como sea posible después de la distribución de las cuentas y los informes previstos en los párrafos anteriores.

22. El presente mandato estará en vigor desde el 1º de enero de 2018 hasta el el 31 de diciembre de 2020.

**Anexo 3 (E)**

**Programa de trabajo para 2018-2020**

[Se completará después de la adopción del presupuesto]

**Anexo 4**

**Programa de trabajo propuesto para 2018-2020**

[Seguirá en breve]

**Anexo 5**

**Informe sobre la clasificación de los puestos de la Secretaría**

[Seguirá en breve]

1. El año natural desde el 1º de enero hasta el 31 de diciembre es el año de contabilidad y ejercicio económico, pero la fecha de cierre oficial de la contabilidad es el 31 de marzo del año siguiente. En consecuencia, el 31 de marzo deben cerrarse las cuentas del año anterior, y solo entonces el Director Ejecutivo podrá presentar las cuentas del año natural anterior. [↑](#footnote-ref-1)